

SCHEMA TECNICA
Technical Data Sheet - Fiche Technique
Ficha Técnica - Technisches Datenblatt - Technische Inlichtingen

BYTE I



CARATTERISTICHE GENERALI - General Features - Caractéristiques - Características Generales - Hauptmerkmale - Algemene Eigenschappen

Lavasciuga con sistema di lavaggio e aspirazione liquidi

Scrubber-drier with washing and fluid vacuum system.
Laveuse-sècheuse avec système de lavage et aspiration du liquide
Fregadora-secadora con el sistema de lavado y aspiración del líquido.
Bodereinigungsmaschine mit dem Waschen und flüssigem Ansaugsystem
Vloerreinigingsmachine met schrob- en zuigsysteem

Campo d'impiego: lavaggio di spazi medi, interni, privati e pubblici

Working areas: Washing of medium areas, indoor, private and public
Emplacements de travail: Lavage de moyen internes secteurs privés et public
Áreas de funcionamiento: Lavado de áreas medio ,interiores, privado y público
Einsatzorte: Waschung von mittleren Bereiche, Innen lagen, privat und Öffentlichen
Inzetbaarheid: Wassen van middelgrote oppervlakken, zowel binnen-openbare-en bedrijfsruimtes.

Posto guida con operatore a terra

With operator in rear drive position
Position de conduite avec opérateur à terre
Puesto de conducción con operador en tierra
Führerstand mit Operator in hinteren Position
Besturing achterloop machine

Versioni - Versions - Versiones - Versionen - Versies

Batteria - Battery - Batterie - Bateria - batterij / A cavo - Electric cable - Câble électrique - Cable eléctrico - Elektrische Kabel - Elektrische Kabel (20 m. - 230V. AC)

BYTE I 461 C
BYTE I 461
BYTE I 461 T
PRESTAZIONI - Performances - Prestations - Prestaciones - Leistung - Prestaties

Massima capacità oraria di lavaggio - Max. washing capacity - Rendement théorique de lavage Rendimiento max. de lavado por hora - Max. Abwaschung Arbeitsleistung - Maximale schoonmaakcapaciteit	1380 m ² /h		
Larghezza di lavaggio - Scrub path - Largeur de lavage Ancho de lavado - Waschungsbreite - Schrobbreedte (was)	460 mm		
Larghezza di asciugatura - Squeegee width - Largeur de séchage Ancho de secado - Saugfußbreite - Breedte zuigmond	745 mm		
Velocità max. di trasferimento - Max. transfer speed - Vitesse max. de transfert Velocidad max. de marcha - Max. Fahrgeschwindigkeit - Maximale snelheid vooruit	-	-	-
Velocità max. in retromarcia - Max. reverse speed - Vitesse max. en marche-arrière Velocidad max. marcha atrás - Max. Rückwärtsgeschwindigkeit - Maximale snelheid achteruit	-	-	-
Velocità max. in lavoro - Max. working speed - Vitesse max. en travail Velocidad max. en trabajo - Max. Arbeitsgeschwindigkeit - Maximale werksnelheid	3 Km/h		
Pendenza max. superabile in lavoro - Max. working gradient - Pente max. en travail Max. pendiente superable durante el trabajo - Max. Arbeitssteigung Maximale stijgingspercentage tijdens werking	2 %		

SPAZZOLE - Brushes - Brosses - Cepillos - Bürsten - Borstels

Spazzola (tipo - posizione) - Brush (type - position) - Brosse (type - position) Cepillo (tipo - posición) - Bürste:(Typ - Position) - Borstel (type - Positie)	Nr. 1 disco frontale - disc frontal - disque avant disco anterior - Scheibe Vorne - Schijf Voor		
Diametro Spazzola - Brush diameter - Diamètre de la brosse Diámetro del Cepillo - Bürste Durchmesser - Borstel diameter	Ø 460 mm		
Pressione (peso) - Down pressure - Pression - Presión - Drück - Druk	40 Kg		
Velocità di rotazione (G/min) - Turning speed (rpm) - Vitesse de rotation (tours/min) Velocidad de rotación (rev/min) - Humdrengungen (U/Min) - Rotatiesnelheid (tpm)	150		

TERGIPAVIMENTO - Squeegee - Raclette - Cabezal de fregado - Saugfuß - Vloerwisser

Tipo - Type - Typ	flottante - floating - flottant flotante - Schwimmend - vlottende		
Depressione (aspirazione tergipavimento) - Vacuum-operated - Aspiration de la raclette Depresión (aspiración del cabezal de fregado) - Unterdruck - Plotselinge drukvermindering	900 mm/H ₂ O		

SERBATOI - Tanks - Reservoirs - Depósitos - Wassertank - Tank

Acqua pulita (soluzione) - Solution tank - Reservoir de la solution Agua limpia - Frischwassertank - Schoon water	30 L		
Acqua sporca (recupero) - Recovery tank - Reservoir de récupération Agua sucia - Schmutzwassertank - Vuil water	30 L		

MOTORI ELETTRICI - Electric motors - Moteurs électriques - Motores eléctricos - Elektromotoren - Elektrische motoren

Motore trazione - Drive motor Moteur traction - Motor tracción Antriebsmotor - Aandrijfmotor	-	-	Nr. 1 - 24V. - 40 W
Motore rotazione spazzole - Brush rotation motor - Moteur rotation brosses Motor rotación cepillos - Bürstenverschiebungsmotor - Borstelverschuijng motor	Nr. 1 - 230V. - 550 W 50/60 HZ	Nr. 1 - 24V. - 500 W	
Motore aspirazione - Vacuum motor - Moteur aspiration Motor de aspiración - Saugmotor - Zuigmotor	Nr. 1 - 230V. - 550 W 50/60 HZ	Nr. 1 - 36V. - 600 W	
Potenza totale - Total Power - Puissance totale Potencia total - Gesamtleistung - Totaal vermogen	1100 W	1100 W	1140 W

BYTE I 461 C
BYTE I 461
BYTE I 461 T
RUMOROSITÀ - Noise level- Bruit - Nivel de ruido - Geräuschpegel - Geluidsniveau (EN ISO 11201/2010)

Livello pressione acustica riferita al posto di lavoro			
<i>Sound pressure level in operating position</i>			
<i>Niveau de bruit sur le milieu de travail</i>			
<i>Nivel de presión sonora en el puesto de trabajo</i>			
<i>Schalldruckpegel am Arbeitsplatz</i>			
<i>Geluidsniveau werkpositie</i>			

dB(A) 73,2

BATTERIE - Battery - Batterie - Bateria - Batterie- Batterij

Nr. - V - Ah	-	2 - 12 - 85
Dimensioni (lunghezza X larghezza x altezza) e Peso - Dimension (length x width x height) & Weight Dimensión (longueur x largeur x hauteur) et Poids - Dimensiones (longitud x anchura x altura) y peso Batteriemaß (Länge x Breite x Höhe) und Gewicht - Afmetingen (lengte x breedte x hoogte) en Gewicht	-	300 x 175 x 225 mm 27(x2) Kg
*Autonomia (h) - *Autonomy (h) - *Autonomie (h) - *Reichweite (std) - *Werktijd (u)		2. 45' (1)
*L'autonomia può variare dal tipo di batteria e dal tipo di utilizzo della macchina - *Autonomy depends on the type of battery and the use of the machine *L'autonomie dépend du type de batterie et de l'utilisation de la machine - *La autonomía depende del tipo batería y del uso de la máquina *Die Betriebsleistung hängt von der Batterie und vom Gebrauch der Maschine ab - *De werktijd hangt af van het type batterij en het gebruik van de machine		
(1) = riferita a pavimento piastrellato con spazzola standard - data for tiled floor and standard brush - données pour le plancher carrelé et brosse standard (1) = datos para suelo embaldosado con cepillo estándar- Daten für Ziegeln gedeckter Betonplatten und Standard Bürste- gegevens voor betegelde vloer en Borstel Standaard		

RUOTE - Wheel - Roues - Ruedas - Räder - Wielen

Ruota posteriore - Rear wheel - Roue arrière - Rueda posterior - Hinterrad - Achterwiel	Nr. 2 - Ø 200 mm
--	------------------

DIMENSIONI - Dimension - Dimensions - Dimensiones - Abmessungen- Afmetingen

A X B X C	1020 X 745 x 1050 mm
------------------	----------------------

PESO MACCHINA - Machine Weight - Poids de la machine - Peso de la Máquina- Maschine Gewicht - Machinegewicht

Peso a vuoto (senza batterie) - Weight of the machine "without batteries" and empty tanks Poids de la machine "sans batteries" et réservoirs vides - Peso de la máquina "sin las baterías" y los tanques vacíos Gewicht der Maschine "ohne Batterien" und leere Behälter - Gewicht van de machine "zonder batterijen" en lege tanks	Kg 60	56 Kg	63 Kg
Peso a vuoto (con 2 batterie) - Weight of the machine wit 2 batteries and empty tanks Poids de la machine "avec 2 batteries" et réservoirs vides - Peso de la máquina "con 2 baterías" y los tanques vacíos Gewicht der Maschine "mit 2 Batterien" und leere Behälter - Gewicht van de machine "met 2 batterijen" en lege tanks		110 Kg	117 Kg
Peso in ordine di marcia - Weight in working condition - Poids de machine prête à travailler Peso de la máquina en condiciones de trabajo - Dienstgewicht - Gewicht van het toestel klaar voor ingebruikname	Kg 90	140 Kg	147 Kg

ACCESSORI A RICHIESTA - Optionals - Accessoires sur demande - Accesorios opcionales - Optionen - Opties

Carica batterie a bordo - Battery charger on board - Chargeur (de batterie) à bord Cargador de batería a bordo - Ladegerät an Bord - Batterijlader aan boord		X	X
Spazzole, tipo: MOQUET+PPN 0,4 / TYNEX / NYLON 0,7 - Brushes type: PPN 0,4 / TYNEX / NYLON 0,7 Brosses type: PPN 0,4 / TYNEX / NYLON 0,7 - Cepillos tipo: PPN 0,4 / TYNEX / NYLON 0,7 Bürsten Typ: PPN 0,4 / TYNEX / NYLON 0,7 - Borstels type PPN 0,4 / TYNEX / NYLON 0,7		X	